

## Belgium-Chastre: Hire of buses and coaches with driver

OJ S 127/2020 03/07/2020

Contract notice

Services

### Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Commune de Chastre  
Postal address: Avenue du Castillon 71  
Town: Chastre  
NUTS code: BE310 Arr. Nivelles  
Postal code: 1450  
Country: Belgium  
Contact person: Monsieur Quentin Gillet  
E-mail: [quentin.gillet@chastre.be](mailto:quentin.gillet@chastre.be)  
Telephone: +32 10654473  
Fax: +32 10654479  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.chastre.be](http://www.chastre.be)

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/112/DT/2020>  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://eten.publicprocurement.be>

### I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.5. Main activity

General public services

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Transports scolaires, extrascolaires et du service de cohésion sociale — années 2020-2021 à 2023-2024  
Reference number: 2020/9bis

#### II.1.2. Main CPV code

60172000 Hire of buses and coaches with driver

#### II.1.3. Type of contract

Services

#### **II.1.4. Short description**

Le marché porte sur la location d'autobus et d'autocars avec chauffeurs.

Le marché est divisé en lots comme suit:

- lot 1 «Transports scolaires vers les piscines»: ce lot concerne les transports en autobus des élèves des trois écoles communales (Blanmont et Chastre) et de l'école libre de Gentinnes vers les piscines de Blocry (à Louvain-la-Neuve);
- lot 2 «Transports scolaires vers la salle de gymnastique»: ce lot concerne les transports en autobus des élèves de l'école de Chastre vers la salle de l'Espace 2000, à Blanmont;
- lot 3 «Transports scolaires: classes vertes et excursions d'un jour»: ce lot concerne les transports en autocar des élèves des trois écoles communales (Blanmont, Chastre et Cortil), dans le cadre des classes vertes et des excursions d'un jour;
- lot 4 «Transports du Service de cohésion sociale et d'autres services»: ce lot concerne les transports en autocar organisés par le service de cohésion sociale... (voir documents du marché).

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Transports scolaires vers les piscines  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60172000 Hire of buses and coaches with driver

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: BE310 Arr. Nivelles  
Main site or place of performance: Plusieurs lieux.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Ce lot concerne les transports en autobus des élèves des trois écoles communales (Blanmont et Chastre) et de l'école de la Communauté française (école de Gentinnes) vers les piscines de Blocry (à Louvain-la-Neuve):

- école de Blanmont — Blocry (19 km AR):
  - deux fois/semaine,
  - 33 semaines maximum = 66 trajets,
  - environ 30 élèves,
- école de Chastre — Blocry (24 km AR):
  - une fois/semaine,
  - 33 semaines maximum = 33 trajets,
  - environ 30 élèves,
- école de Gentinnes — Blocry (32 km AR):
  - 1 fois/semaine,
  - 33 semaines maximum = 33 trajets,
  - environ 30 élèves.

#### **II.2.5.**

## **Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/09/2020 End: 30/06/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Non spécifié.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Transports scolaires vers la salle de gymnastique

Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60172000 Hire of buses and coaches with driver

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: BE310 Arr. Nivelles

Main site or place of performance: Plusieurs lieux.

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Ce lot concerne les transports en autobus des élèves de l'école de Chastre vers la salle de l'Espace 2000, à Blanmont: école de Chastre — Espace 2000 (10 km AR):

— trois aller-retour, une fois/semaine,

— 33 semaines maximum = 99 trajets,

— 30 élèves maximum.

##### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/09/2020 End: 30/06/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Non spécifié.

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Transports scolaires: classes vertes et excursions d'un jour  
Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60172000 Hire of buses and coaches with driver

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: BE310 Arr. Nivelles  
Main site or place of performance: Plusieurs lieux.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Ce lot concerne les transports en autocar des élèves des trois écoles communales (Blanmont, Chastre et Cortil), dans le cadre des classes vertes et des excursions d'un jour.

— classes vertes:

— environ cinq classes vertes par an pour toutes les écoles (un à deux à l'école de Cortil, un à deux à l'école de Chastre, deux à l'école de Blanmont),

— trajets en Belgique uniquement,

— durée de cinq jours, mais sans besoin d'un autocar sur place,

— environ 30 élèves/trajet,

— excursions d'un jour:

— environ 30 excursions d'un jour par an pour toutes les écoles (sept ou huit à l'école de Cortil, sept ou huit à l'école de Chastre, quinze à l'école de Blanmont),

— trajets en Belgique uniquement,

— environ 30, 50 ou 80 élèves/trajet,

— trajets intra-communaux:

— environ 30 trajets au départ d'une des trois écoles communales, vers un autre lieu au sein de la commune,

— environ 30 élèves/trajet.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/09/2020 End: 30/06/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Non spécifié.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Transports du service de cohésion sociale et d'autres services  
Lot No: 4

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

60172000 Hire of buses and coaches with driver

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: BE310 Arr. Nivelles  
Main site or place of performance: Plusieurs lieux.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Ce lot concerne les transports en autocar organisés par le service de cohésion sociale et d'autres services:

— scouts:

- fréquence: vingt trajets aller-retour/an,
- type d'autocar: 50 places + variante 80 places,
- durée: douze heures max.,
- distance: max. 400 km AR,

— nouveaux habitants:

- fréquence: une fois/an,
- type d'autocar: 50 places + variante 80 places,
- durée: une après-midi, en week-end,
- distance: tour de la commune,

— quinquas:

- fréquence: une excursion/an,
- type d'autocar: 50 places,
- durée: douze heures max,
- distance: max. 400 km aller-retour,

— soirée culturelle:

- fréquence: deux fois/an,
- type d'autocar: 50 places,
- durée: six heures max. (en soirée: 18h00 – 0h00),
- distance: environ 100 km aller-retour,

— sorties en familles:

- fréquence: une sortie/an, en juin ou juillet,
- type d'autocar: 50 places + variante 80 places,

- durée: douze heures max,
- distance: environ 300 km aller-retour,
- divers:
- fréquence: cinq voyages/an,
- type d'autocar: 50 places + variantes 30 places et 80 places,
- durée: douze heures max,
- distance: environ 200 km,
- voyage en avion:
- fréquence: une fois/an (retour quelques jours après l'aller, donc deux trajets),
- type d'autocar: 30 places,
- durée: max. deux heures/trajet,
- distance: Chastre – Zaventem (ou Charleroi), et Zaventem (ou Charleroi) – Chastre,
- seniors:
- fréquence: une excursion/an,
- type d'autocar: 50 places, avec élévateur,
- durée: de 8h30 à 18h30 – 19h00 (douze heures max.),
- distance: max. 400 km aller-retour (en général: en Ardenne, voire Ardennes françaises),
- Handy Chastre:
- fréquence: une excursion/an,
- type d'autocar: 50 places, avec élévateur,
- durée: 8h30 – 18h30 (douze heures max.),
- distance: max. 400 km aller-retour,
- + excursion en mai: un transport à La Panne, et retour quatre jours plus tard (pas besoin d'autocar sur place).

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/09/2020 End: 31/08/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Non spécifié.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il ne se trouve pas dans une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17.6.2016.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il satisfait aux critères de sélection suivants:

1) la preuve d'une assurance couvrant les risques professionnels.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1) l'assurance couvrant les risques professionnels doivent porter sur un montant minimal de 1 000 000 EUR.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il satisfait aux critères de sélection suivants:

1) le soumissionnaire joint à son offre une liste (minimum trois) des services similaires les plus importants exécutés au cours des trois dernières années, avec mention du montant, de la date et du destinataire public ou privé. Le soumissionnaire précise en outre la part des services qui ont été éventuellement sous-traités ou réalisés en société momentanée.

Les services sont prouvés par des attestations émises ou contresignées par l'autorité compétente ou, lorsque le destinataire était un acheteur privé par une attestation de l'acheteur ou à défaut par une simple déclaration du prestataire de services;

2) une description de l'équipement technique, des mesures employées par l'opérateur économique pour s'assurer de la qualité et des moyens d'étude et de recherche de son entreprise.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1) le total des prestations doit atteindre un montant de 150 000,00 EUR HTVA;

2) le soumissionnaire attestera disposer des types de véhicules permettant d'assurer l'exécution du marché. De plus, il attestera que ces véhicules sont aux normes légales en matière de contrôle technique et d'équipements de sécurité.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 31/07/2020 Local time: 11:00

#### **IV.2.3.**

## **Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 28/11/2020

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 31/07/2020 Local time: 11:00

Place:

Commune de Chastre, Avenue du Castillon 71 à 1450 Chastre.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Ce marché est une republication du dossier PPP0DT-108/0004/2020/9. Étant donné qu'e-Tendering n'avait pas été activé dans cette publication, cela empêchait la réception électronique des offres.

Les offres peuvent uniquement être introduites électroniquement sur le site internet de e-Tendering: <https://eten.publicprocurement.be/>

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Conseil d'État

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

E-mail: [info@conseildetat.be](mailto:info@conseildetat.be)

Telephone: +32 22349611

Internet address: <http://www.raadvst-consetat.be/?page=index&lang=fr>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

- recours en annulation devant le Conseil d'État ou le juge judiciaire: 60 jours à compter de la publication, de la communication ou de la prise de connaissance de l'acte selon le cas;
- recours en suspension devant le Conseil d'État, selon la procédure d'extrême urgence, ou devant le juge judiciaire, selon la procédure de référé: quinze jours à compter de la publication, de la communication ou de la prise de connaissance de l'acte selon le cas;
- ce délai est réduit à dix jours en cas de publication d'un avis de transparence ex ante volontaire.

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

30/06/2020